天氣豫報 晴 午後五時迄 明日午前八時迄 風

Taiyiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正五年七月廿一日 第二千七百八十五號（月曜日）
Vol.10 No.2785 Monday July 31 1916

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3005 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamasaki
山崎靖 發行兼編輯人

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 壹拾五仙
三ケ月 壹弗五錢
六ケ月 壹弗
一ケ年 參弗五拾仙
（郵券代用一割増但し一切前金の事）

本社東京特電
（廿九日午後九時本社着）

明治天皇五年祭執行　明治天皇五年祭は東京及び桃山御陵に於て壯嚴に擧行あらせられたり

内閣更迭發表未だし　内閣更迭は未だ事實となつて表はれざるも内面運動は着々進行し更迭の機運は既に熟せるもの、如し

天洋丸桑港へ出帆す　天洋丸は運羅玉第殿下及び哲人タゴール氏一行、文學博士芳賀矢一氏、田代龍徳氏、醫學博士岡田和一郎氏、農學博士稻垣乙丙氏、工學博士坂淺忠三郎氏を載せて桑港へ向け出帆せり、田代博士は滯加二ケ月間地ふ研究せらる可しと

關東地方大風害あり　關東地方は暴風あり被害甚大なり

軍要電報

反撃撃破せられ英軍進む（倫敦）西歐戰線英軍奮闘してデルヴイル森林を奪取するや獨軍は反撃に次ぐに反撃を以てし極力之れが奪還に勉むるも悉く擊破せられ莫大なり、ポジール附近白兵戰演出せられ獨軍は今や大パパウム間両地に死守し英軍は總攻勢に出でミューより優勢の獨軍同地帶に轉派せられ英軍進軍阻止に勉めつゝあり

▲同別電（倫敦）西歐英軍司令官ヘーグ將軍よりの公報によればデルヒル森林爭奪戰は激烈を極めたるも獨軍強襲は全然失敗に了り英軍は更らに進んでウオターロット及びトローンズ森林を占領せり、加奈陀軍はイープル南方に奮戰して敵堡壘二ケ所を奪取せり獨軍の損害は莫大なりと（卅一日）

評論

經濟政策の矛盾（上）

今の我國に於ける大缺陷は其經濟政策の亂雜ゐして不統一なるにあり、各部局に對する其政策を求めんには必ずしも確立せざるにあらず、農工商業ゐ對する政策と云ひ運輸交通政策と云ひ金融信用政策と云ひ概に立派なる政策の確立せらるゝを見る、然も其政策なるものは常に一部局に限られ農業政策は單に農業の發達を主として其他を顧みず交通政策も亦專ら交通に偏して他の關係を忘るゝの結果、一政策の確立其ものゝみ、假令確論を得んが爲に方面に低觸し互に支吾して其機能を十分ならしむるを得ず常に宙宇に彷徨して産業の發達を阻害するに至る、畢竟其政策の眼統一する所なく動もすれば則ち矛盾低觸して遂に蚯蚓取らずの狀態に陷るのみ。

歐洲戰後の經濟政策を握盤に政府は經濟調査會なる機關を設置したりき然も其爲すや所は依然として一部一局ゐれけるの覺にあり、開會以來既に六旬而して其議了する所は僅に航路開拓、滿支銀行設立の如き二三に過ぎず是れ亦各個別に各事業の一小局部に對する政策を講究するの

重要電報

○獨塊軍レンベルグ撤退か（倫敦）

ブルシロフ將軍麾下軍々團の進擊はフオン、リンジンゲン將軍をして應援に進ましめ塊軍救援の任を全ふせざるのみか却つてルスク守備線より擊破せられフオン、ブローメル將軍團潰滅しフオン、クーノボール鐵道地帶よりレチスキー將軍麾下軍團の北方より迫るあり、ローデー既に麾下軍の有に歸せる現狀にて塊軍のコーベル、レンベルグ撤退は止むなき情勢にあり（卅日）

○アラビヤ反軍のエ塞占領（倫敦）

紅海ジヤス沿岸地方に於けるアラビヤ反軍はエンボ市街及び同地要塞を占領し守備土軍は降服して捕虜となれり、メツカ大敎正は八方面徒歩より反軍の中心人物たりと（卅一日）

○支那革命軍漢口市を占領（電報）

ロバート、ダラー汽船會社が漢口支店より接受せる電報によれば革命軍は漢口市を占領し大火災同市に起り全市燃燒中なりと（卅一日）

○獨逸港航商船出港し得ず（パルテローア）

獨逸商船ドイチランド號は出港準備既に成れるも尚當港にある傳ふる所によれば同船出港に際し米國政府に特別保護を願出でたるも米國政府は國務、大藏、海軍三當局協議の結果其の要求を拒絕せり、バ港々外には英國艦隊同船の出港を監視し領海に來るを待つて擊沈す可き用意に怠りなしと（卅九日）

○獨政府言論壓迫非常手段（倫敦）

瑞西ベルン特報よれば獨逸政府は政府攻擊の峻烈なる筆劍を振ひつゝあるライプチッヒ、フオルクス、ツアイツング紙論說記者等を大本營隔離拘禁するに決し同時に社會主義者四名をも同樣方法により官憲を拘束するに決し既に上記人士は其の筋の拘留する所となれりと（卅日）

○米國對英抗議と英紙論調（倫敦）

英京發

利語新聞紙は米國對英抗議の全文を擇載せりタイムス紙初め冷評の態度を以て之を迎へデリー、クロニクル紙の如きは米國は英國が戰ひつゝあるは偏り英國の爲めのみに非らず世界の平和と人道正義の爲に戰ひつゝある事を米國は忘る可らずと論せり

聯合國宛の彈丸大破裂椿事

…昨朝ブラックトム島に於ての慘禍…

昨朝紐育附近ブラック、トム島にて貯藏されて聯合國宛の輸送を待ち居たる彈丸大破裂の椿事あり損害二千五百万弗乃至四千五百万弗に達し死者は幾人なりしや未だ判明せざるが四人は已に慘死せること明瞭となり居り他に生命危篤のもの三名、負傷者三十五名、行衛不明者約二十名あり爆發原因は不明なるも午前一時頃より出火ありしが如く燃に大爆裂を來し併も其の猛烈なりしこと殆ど極度にして震動は附近

▲五州に感じて

荷は各種の彈藥の破裂相次ぎナショナル倉庫會社倉庫十三は壞滅に歸し藏品の損害千五百万弗、紐育市中數哩に沙りて盜硝子の破損無數に達し此損害のみにても約十万弗を算したり保險は英佛露夫々に依つて性質を

○潛水艇建造命令

第三十七議會の協賛を經たる大型潛水艇三隻の內一隻（二十號）は川崎造船所ゐ、二隻（二十一號）（二十二號）は呉海軍工廠に建造を命ずる事に決し過般海軍省より命令を發せり三隻共排水量千噸以上にして二十號は伊太利式二十一號及び二十二號は日本海軍式を取るべしと

◉日布無線電信開始

日布無線電信は過般來試驗の結果成績良好なりしより愈々明一日より一般の公衆通信を取扱ふ事となれり我が船橋電信局の原動力は五百馬力にして布哇電信局は三百馬力なるを以て船橋局の發受信は布哇局に比して遙かに成績良好あるものあり同局故障の際は受信局として北海道落石局を使用する筈也

◉鬪犬禁止令

最近ブルドッグの我國に輸入されたる爲め鬪犬熱の流行激烈となりたるが右は殘忍の風を助長すとの理由により高知、秋田始め各地方にて禁止令を發し我が警視廳にても廿八日禁令を發布するに至れりと

大陸片々

▲戰鬪、巡洋艦の効力如何問題とさるゝも米海軍當路は之が力能を認むと海軍界の觀測多岐ならん

▲愛蘭自治問題にロイド、ジヨージ今尚樂觀を續け解決可能を說く多年懸案の終局要之重大案件

▲隈伯私邸に於ける伯夫人の獨斷專行は有名なり伯親近者何れも潛かゝ夫人を淀君と呼ぶは猛烈

▲母國陸軍の一部には赤十字病院乘取計畫進行中也と傳ふサーベルの力を以て陷落を期し得るや

▲句佛上人ゐ近什あり曰く枯萎の穗へ雨の桐落花かな曰く梅雨波に漁船二艘目いま下す進境著し

▲日本の天才は自然の中に美を見るの力と美を實現する力を諸君に與へたりとタゴール謂ふ至言

○日本郵船 ハワイ丸 豫定 八月九日

○スキーナルバートナース行 シービー汽船 每水 后十一時

○ヴイクトリア行 每 前十時（同港經由シアトル行）

○大北鐵道シアトル行 每 午前十二時三十分 同十時

和洋雜貨トランクシユーケース 並に御婦人用切地一切 内外食料品 晩香坡市バウエル街三六九 前川商會 電話シーモア三七二

シングル山人夫募集 日給二弗以上二弗廿五仙 シングル切一コート一弗廿五仙 ボートムデー、マキノヤシングルキヤムプ 野村寅吉

加奈陀サン生命保險會社 日本人部總代理 ●地所家屋賣買 ●商事取引仲立 ●土木工事受負 ●日本行船切符取次 晩市バウエル街二五四 水原事務所 電話シーモア二七六一

今般小生儀左記の場所に移轉し從前通り針灸按摩業致居候間不相變御用御仰付け被下度願上候 バウエル街三五九 林末次郎 電話シーモア二七二九

鉄灸按摩マツサジ專門 バウエル街日加銀行二階一〇八 松居雅次郎 電話シーモア一四三エル

代書契約書作製 貸金周旋 晩市バウエル街二三六 大中事務所 電話シーモア四壹五四エル

漁者諸君ガソリン船用具一切を取揃へて居ますから御入用の方は弊店で御購求あれ、尚修繕も致します ▲市內で價格の最低廉なるは弊店なり 新西院市コロンビア街と第十二街角（電話二六四）バタソン、ウエルテングオークス Cor. 12th & Columbia Sts. 相星洋服店 電話シーモア三七六

内外雜貨食料品 菓子果物煙草類 牛乳卸小賣及配達 晩市メイン街三〇〇番地 ローズバンク グロサリー 篠末松 中川爲造 電話シーモア三三一七

絹物類各種卸し小賣 御婦人御小供衆衣類及切地其他附屬品一切 ミリナリー 高等婦人洋服裁縫 體裁よく低廉迅速に御調製致します バウエル街三八二 澁谷商店 電話シー六三六二 382 Powell St. Vancouver, B.C.

開業御披露 ▲御すし 左記の所に開業仕り候に就ては新鮮なる原料を撰び風味よく御調進可仕候間御引立の程願上候 晩市ダンレーピー街一三九 よし野 電話シーモア一六一八

木炭卸小賣 エムプレス旅館 メーン街二三七 上西寛之助 自宅電話ハイランド一〇九二ル

●生魚●青物 ●かまぼこ製造卸小賣 ●鳥、牛肉、仕出し 晩市バウエル街三三三 前川魚店 前川三之助 電話シーモア三七八二

山働き・業・用・靴 漁・特別安價に 新調 販賣 修繕 晩市バウエル街三三八 山崎靴店 獨逸加藤事 電話シーモア二二六九

貸室大強勉 一ケ月貳弗五拾仙以上 晩市西カドバ街六六 太平洋旅館 有馬はるの

開業 男女洋服新調の好機 小生儀下記の場所新ゐ開業仕り大勉強ゐて御用命に相應じ可申候間何卒御注文の程願上候 當分の間參拾五弗以上の洋服新調の御方には同切地のバンツ或はスカーツを特別に御添へ申します 尚其以下の御方には價格に相當の物品を差上げます 洗濯或はプレスの御方にはロート揚げ一個宛景品として進呈致しますから此の機を逃せず御用命あらん事を御願ひ致します 晩香坡市メーン街二三三 米滿時計店南隣り 相星洋服店 電話シーモア三三七六

くづもち 藤ばかま カステーラ 磯モナカ 君が袖 ケーキ及びフルーツ アイスクリーム 電話ゐて御注文願ます バウエル街三九二 サンパンの下 金井 住よし 電話シーモア四四七五

特別仕立 第一早速調進仕候 御節入は用御の注

日本ふろ 清潔、丁寧 バウエル街三四一 にしき湯

山林用靴 漁業用靴 外各種勞働用靴 バウエル街三四五（元士山商店跡） 大和屋 靴店

ロック山及開墾用道具、ロック燒版弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い 晩市アレキサンダー街三〇九 エム、オー、オルソン鐵工場 電話シーモア二五八七

ステブストン通ひ 荷物自働車 市內運搬並ゐ荷上げ迅速大勉強 松宮商店方 田中、山下

△食料品 晩香坡市メイン街二〇八 田川店 電話シーモア二五五七

雜貨日本食料品 洋 並にエッキスプレス メーン街一一八半 辻商店 電話シーモア四七一四アール

和洋雜貨食料品 晩市西第六街七五八 小財商店 小財初次郎 電話フエアモント五二

室內清潔 各室共瓦斯の設備あり 晩香坡市バウエル街三二六 電話シーモア二九五九 田尾旅館

なんでもある店 エッキスプレス迅速取扱 晩市バウエル街一九七四 梶木彌太郎店 電話バイランド一四六二

人夫五十名急募 オーレヨン、フオールス行日給金貳弗廿五仙以上希望者は大陸肚內田端赤は下記へ御申込み被下度候 晩市バウエル街二五九 電話シー五九〇〇 阿部事務所

清潔な日本風呂 バウエル街四二七 千歲湯 堀內德一郎

旅館並に下宿 バウエル街二三二 東郷ルームス 鎌田道明 新古雜貨商 並に洋服プレス バウエル街一〇七

移轉廣告 四方御得客樣の一方ならぬ御引立ゐより業務擴張左記の場所に移轉一層の大勉強にて御用命に相應じ申候間倍御御引立の程希上候 男、女、小兒勞働用 靴各種修繕は迅速丁寧に 御御好により新調も致します バウエル街二五八 小澤靴店

塚原卜傳

仙堂小南陵講演

『七十五』

神宮寺伊豆は下男下女を一室へ呼び寄せ　伊『唯今役人原は一時退帰したが、又た同勢を催して還て来るに違ひがない、ソコデ手前等に怪我あつては狐の毒だから、欲しい物は何でもやるから手當り次第に何でも持つて逃げろ』と召連ひの者を逃したいて　伊『サア井上、辛井宮川、彌六郎殿に怪威あつては不可ぬた助等は早く船に乗せて夫で奥も娘も共ふ、一先上州箕輪へ落ちてくれ』と其處で三人を船に乗せて、ドン〳〵と裏口から逃げ出しました、神宮寺伊豆は後方から付添ひ参りますと、以前ふ逃げ帰つた役人から代官藤井源蕃に複命しますと、憎むべき神宮寺伊豆の處置である、イデ上役人の威光を見せてやらんと三百人程六

内務省免許
産婆
立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

簡探治療　アレキサンダー街
三三〇廣島屋旅館十五號室
電話シー一六一七　藤井關治郎

手に別れて押し寄せる、神宮寺は準によるて上州箕輪を指んで逃るかも知れんと云ふので、青梅口秩父口、半王口、八王子口、江戸口所澤口へと手配なさました、就中代官藤井源蕃は青梅口さしてドシ〳〵と逃て参りました、向方より藤井源蕃馬上にて　源『ヤア〳〵其所へ逃来りたるは神宮寺一家の者と見受けたり、武州高井戸の代官是にあり、速かに塚原彌六郎を此方へ差出せ、尋常に御縄をかゝれ』と呼つたり、神宮寺伊豆は門弟に申三疋を守護せ置いて　伊『吐いたり藤井源蕃とやら、我れ目の黒き内は滅多に汝ち等如きゐ手沙汰さん、汝等は敵に取ては喰足にぬが、イデヤ来れ相手に成して

福岡縣人諸方の御同情により多大の金員御恵與被下難有奉鳴謝候就ては大月九日美府山帆靜岡丸にて歸國療養致させ候間左に御芳名を列記し厚禮申述べ候　敬具
大正五年七月廿八日
岡部勝彌　渡邊龜喜　秋田寅次
鹽見晉吉　渡邊龜喜
秋田寅次　横濱末廣
雨森寅雄　說田喜一
吉川正平　岡部勝彌
江島順藏　中島仁八
横濱末廣
世話人

儀病氣に罹り候節は四方より多大の金員
御見舞下難有奉鳴謝候就ては大
月九日美府山帆靜岡丸にて歸國療
養致させ候間左に御芳名を列記し
厚禮申述べ候　敬具
大正五年七月廿八日
岡部勝彌　渡邊龜喜　秋田寅次
鹽見晉吉　渡邊龜喜
秋田寅次　横濱末廣
雨森寅雄　說田喜一
吉川正平　岡部勝彌
江島順藏　中島仁八
横濱末廣
世話人

坂本友吉

くれん』と大刀捻つて斬り込んだり、藤井源蕃か手の者五十人計り八方に斬りまくらるる時に一發、ズドーンと煙が上つたかと思ふと口々に手配なしありしり、俄かゐ聲へる遠寄の大鼓、ソアッと関を作つて背後口へ寄せて来る、

夏の薄化粧
▲美顔白粉
▲白色美顏水
晩香坡市パウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品內外雜貨食料品
大正堂藥舖
夏原商店
電話　シーモア　三三八

和洋雜貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋食料品　卸小賣
中國産ぬかつき白米
本店輸入の玄米は中國産精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候尚ヤンプ其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候
電話フェヤ一一九七
174 Lansdown Ave. W. Vancouver, B. C.
丸野商店

シー、ビー、アール滊船
日本、支那行出帆廣告
●モンテーグル　八月一日
●ルシア　八月十日
●シヤパン　八月廿四日
▲御用有之候節は日本人代理店又は下記へ御照會被下度候
シー、ビー、アール會社
代理人　ブローデー
H. W. BRODIE

リコス化粧品
ISOMURA　YAKUHO
249. POWELL. ST.,　VANCOUVER. B. C.
磯村藥舖

玩具煙草菓子
バウエル街三一八
三隅商店
（電話シー二九七四）

客自働車
電話あて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

水パイプ設計等
又は流し取付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリュー　ブラウン
（電話シーモア七七〇）
W. A. BROWN.
239 Hastings St. City.

▲鐵道仕事が澤山あります▼
至急御申込下さい
晩市パウエル街三六二
日加用達株式會社
（電話シーモア八三九）
日本行滊船切符取次
大阪商船とシーピー滊船の兩會社の取次を致します

中井事務所
晩市パウエル街三九六
ホテルウオールド三〇九號
電話シーモア二二四二

燒ふに並に生ふ製造卸賣
干うどんうめ
晩香坡市ダフリン街一七四
山崎製麵所
電話フェヤモント一四〇六
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W　Vancouver
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主　佐久間太重
葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉強可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー　エンド
マック葬儀社
電話（レーモア六〇六ペビュー九四三）

信夫屋旅館
室内清潔
晩市アレキサンダー街四三三
電話七三六
日本雜貨及び食料品販賣
プリンスルパート市アトリン街
東洋商業株式會社
電話グリン五一六
和洋雜貨食料品
福井商店
電話ハイランド七二
福井旅館

葬儀一切取扱
佐久間太重
館主
晩市パウエル街二三四

京都醫專醫學士　東カドバ街四三八
石原明之助
電話ハイランド一一一
仙臺醫專醫學士　バウエル街二四五
大家武夫
電話シーモア一五一九
東カドバ街四七六
高橋康百
電話ハイランド六五五
バルエル街三五八
木下德太郎
電話シーモア四二六七
ランスダウン街一七〇
岸本憲一
電話フェアモント二九
バウエル街五〇〇
下高原幸藏
電話ハイランド六六三
長崎醫專醫學士　東カドバ街三四六
守儀一郎
電話シーモア七六七二
和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函一三四
電話ハイ四九九
堀善商店

©中國上米卸小賣、賃搗き仕候
雜貨食料品
酒井商店
バウエル街四七三
バンクーバー
四五二

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
持主　酒井德之助

日本製改良綿新荷着
七インチ　四十マン
同　四十五マン
同　五十マン
大阪商船株式會社切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直航出入
商是永壽吉
電話シーモア八〇六（自宅ケ三三）（郵便一九四）

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
銀行事務
當座預金　貸附、手形引替
利子附貯金預金　定期預金
本社事務所內に日本郵便支局もありて日本組合等に最も便利なり
日本金融社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エ、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
營業時間　平日午前九時より午後五時迄
金曜は午前九時より午後七時迄
土曜は午前九時より正午迄

新築家屋

グヰクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

●迅速町醫本店特色●
晩香坡市メイン街二三五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

◎悪氣流に墜落

…第十七號機滅茶々々あ破碎…

裾野聯合演習中の椿事

航空隊と重砲兵射撃學校との聯合演習は四日午前六時より裾野板妻廠舍附近の飛行場に於て開始したり當日は近來に無き快晴にて各隊員の

▲士氣旺盛なり　徳川大尉以下各飛行將校は午前五時より飛行場に到りて機體の點檢氣流の觀測を爲し愈々第一回の演習開始さるゝや中田中尉は第十七號機に又中澤中尉は第二十三號機に搭乘して六時四十分より七時十八分迄次いで德川大尉は木藤大尉と第十七號機に同乘し約一時間偵察飛行を爲し諸彈の正否を一々報告筒に依り砲兵▲陣地お摸下し　引續き變々各機を操縱して偵察飛行を行ひつゝありしが中田戸山兩中尉の搭乘せる第十七號機が十時五十分突如悪氣流に捲込まれ約一千米突の上空より飛行場西南方約三百米突の磧に墜落し機體は滅茶々々に破碎したるが▲兩中尉は幸ひ無事なるを得たり破碎したる飛行機は直ちに解体し汽車にて所澤に送りし由同日は鳴瀧航空大隊長、渡邊重砲兵第一旅團長其他見學し又小學校生徒の參觀者多く御殿場驛にては非番巡査を召集して警戒せり

◎死刑囚獄内に縊死す

妻と其兩親を殺した兇漢

東京監獄に在監中なる死刑囚茨城縣行方郡大生原村大生御塚定次郎は三日午後九時五十分獄舍監獄醫

流に墜はれ八十米突の上空より飛行場西南方約三百米突の磧に墜落し機體は滅茶々々に破碎したるが▲兩中尉は幸ひ無事なるを得たり破碎したる飛行機は直ちに解体し汽車にて所澤に送りし由同日は鳴瀧航空大隊長、渡邊重砲兵第一旅團長其他見學し又小學校生徒の參觀者多く御殿場驛にては非番巡査を召集して警戒せり

内務省免許産婆
助産の爲に應ず
バウエル街三一二（二階二號室）
大澤もとゑ

「電話シーモア五七四八エル」

内務省免許産婆
一般助産の爲に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話シー二五エル
田邊よし子

内務省免許産婆
東京日本産婆女學校卒業
晩市バウエル街二五九
電話シー二五九ノー　五九〇〇
山本クメ

廣告
本會評議員堀田
營三氏
去る二十三日（日曜日）舟遊會の歸途ボーネー島附近通稱鬼島を隔る約一哩の沖合に於て潮つて海中に墜落溺死致され候ゆえ同氏の屍體御發見致され候方は晩市バウエル街三六六六電話シー二六六六本會事務所迄御報知被下度屍體御發見の方には相當の御禮可仕候
バウエル街三六六
電話シー二六六六
日本人會

廣告
加奈太新報記者
堀田營三
去る廿三日（日曜日）本會舟遊會の歸途ボーネー島附近通稱鬼島を隔る約一哩の沖合に於て潮つて海中に墜落溺死致され候ゆえ同氏の屍體御發見の方は晩市バウエル街三九六本會事務所迄御報知被下度屍體御發見の方には相當の御禮可仕候
バウエル街三九六
電話シー二六六六
加奈
日本人會

英領
北米日本人會評議員
堀田營三氏
去る二十三日（日曜日）舟遊會の歸途ボーネー島附近通稱鬼島を隔る約一哩の沖合に於て潮つて海中に墜落溺死致され候ゆえ同氏の屍體御發見の方は晩市バウエル街三六六六電話シー二六六六本會事務所迄御報知被下度屍體御發見の方には相當の御禮可仕候
バウエル街三六六
電話シー二六六六
北米日本人會

山林賣買
對白人變更事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

新古金物店
ケッチン　山道具一切
其他古物賣買
バウエル街二三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五

▲斬傷▲腫物▲筋痛▲挫骨▲ルイレヤ▲癤▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷ありても切斷し居らざる限り急速ゐ全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫士
林弼臣

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切
販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀨商店

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街
三六〇
熱海床

開業廣告
西洋菓子
切製造
下記の場所ゐ開業仕り候間多少に不拘御用命の程願上候
晩市メーン街二三六
スヰート
洋菓子店

かきもち
はじきまめ
あられ類一切
製造卸賣
多少に不拘御注文願上候
晩市バウエル街五四五
電話ハイ二五四エル
大森定次郎

時計
修繕
貴金屬寶石類

▲金鎖細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
郵函　九二七

日本茶　山吹　喜撰　正喜撰
煎魚　大羽　中羽
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九…二六一
土田商店
電話シーモア五九〇〇
九一七

たまつき場
バウエル街　二六一
土田球場

クレセント
ルームス
室内清潔
取扱丁寧
晩香坡市バウエル街二五九
土田旅館
（電話シー五九〇〇）

手輕料理並うば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし並に御めし
なべやきうどん
電話シー三四五五
林家
かまぼこ
製造販賣

拾仙めし並に輕手料理
すし　氷各種
冷そうめん
電話シー一五三八
いさみ

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
事務所工場ランスダウン街二六九一一

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函　二七五

今回新たに數臺の自働車を求め、晝夜の別なく廣告のため大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒遠近に不拘御下命被下度候
アレキサンダー街三五四
大和自働車會社
白石、村田、永野
電話シーモア二二七四

客自働車

書籍
雜誌
賣藥
卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市バウエル街三五七
內田書店
257 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一

男女洋服調進
バウエル街三五五
芦川助次郎

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞▲大阪毎日▲東京日々
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所　武田視灣
918 Washington St. Seattle

日本人旅館
室内清潔　取扱丁寧
プリンスルパート市六ア
ユー三〇四　郵函　八九四
須賀丑藏

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
郵函　三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スタブストン郵函二〇電話七
中出村田
造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O.Box 20 Steveston B.C.

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受托販賣
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヰクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街角
コムラント街六〇七
食料品販賣
永野商會

大阪商船株式會社
漁船切符取次販賣
（郵函五九二）
永野商店
店主
永野萬藏

ビクトリア市チャタム街六三六
御旅館
石田元藏
電話一三三一　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

新鮮
ミルク　クリーム配
バター建
東カドバ街三八一（日加貯蓄）
スター牛乳舍
國久敏

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

營業品目
○鑵詰　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○寶藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B.C.

菓物煙草
キヤンデー
貸ルーム
◀室内清潔▶
電話シーモア一七〇三
バウエル街三
中川商店

南京料理
並にそば
他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

御めしうどんそば
並に手輕御料理
仕出し御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし○万
電話シーモア四三九八

高等
南京料理
日本人諸君の御來樣を歡迎仕候間何卒隆顧御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

◎東部の大火ま二百餘名焼死

森林の火災延焼し數個の村落類焼……

ワンカリワ州北部カクレーン、マセソン、スンカ、イロクワイス、フワールス、ボーキユパイン、ヂヤンクレヨン及びラモラ等の村落森林火災の爲焼を受けて昨日大損害を被り婦女童幼の慘死者二百名内外に達し居り戒は今後尚ほ之以上續々罹災發見さるべき實勢なるが同州イングルハートよりの昨日の來報に依れば火災は最近數日間猛威を振ひ居りしに一昨日及び昨日に至り猛々加威を增大し前記死者の外に

▲負傷者頗多數　にあり

其大部分は亦生命覺束なく又上記各村落以外にも目下救援隊派遣され居れるが之等歸還次第犧牲者の數益々增加し來るべくタシロタ及びロワレ等に於ても亦多數の探檢客火勢に包圍せられて不慮の死に至りたるらしき形勢ありスシカの被害は特に甚だしく四面猛火に圍まれて逃避に由なくカクレーン、ラモラ等亦全燒に歸しあり

▲避難者の多數　は着の

み着の儘にて儼と疲勞に憊みつゝ罹災地より南方に向け急行しつゝありて大部分はイングルハートに已あ到着したるが市民は總出の有狀あて衣服及び食料の給與あ嘗夜ならざる向もありしが尚ほ昨日の天氣は近來珍らしき暑氣なりしも寒暖計の示す所は華氏八十度に過ぎず夫も普通は極暑は午後一時より三時迄の間に來るに昨日は甚だ遲くして五時二十分頃が最も頂上に達し夫より纔に降下せることが雷雨を呼び主なる原因とされつゝあり雷雨は西より來りて東方に向ひ十二時過に至り再び西方へ引返したるが漸次消滅せり電話線には何等の被害もなかりき

◎飛行家來往

▲日本人出征義勇兵大至急募集▼

委細加奈陀日本人會に照會ありたし

キヤルガリー、サーシー駐營地

第百九十二大隊司令部

The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

加奈陀日本人會の宛名

◎閑院宮御渡露隨員決定

來る九月を以て露都を御訪問あらせらるべき閑院宮大將殿下の隨員は寺內伯屢〻すべき筈なりしも既報の如く同伯は政界多事にして內閣組織の受命等に關し露都行は遂に見合せとなりたるを以て愈々閑院宮殿下隨員としては新たに侍從武官長內山小二郎大將及び中島操少將の二氏に決定されたりといふ

◎朝鮮總督後任は長谷川元帥

△寺內內閣實現後に於て朝鮮總督寺內正毅伯が大隈侯の後を享けて新內閣を組織するや至る曉に於ては當然朝鮮總督は他より新たに補任せらるに至るべきが一般の世評は多分元帥長谷川好道伯拔擢せらるべしと噂され同伯ならば久しく朝鮮駐箚軍司令官たりし事もあり威望實力兼ね備はりて內外に適し居り戒は今後尚ほ之以上續々罹災發見さるべき實勢なるが同州イングルハートよりの昨日の來報に依れば火災は最近數日間猛威を振ひ居りしに一昨日及び昨日に至り猛々加威を增大し前記死者の外に

▲負傷者頗多數　にあり

其大部分は亦生命覺束なく又上記各村落以外にも目下救援隊派遣され居れるが之等歸還次第犧牲者の數益々增加し來るべくタシロタ及びロワレ等に於ても亦多數の探檢客火勢に包圍せられて不慮の死に至りたるらしき形勢ありスシカの被害は特に甚だしく四面猛火に圍まれて逃避に由なくカクレーン、ラモラ等亦全燒に歸しあり

▲避難者の多數　は着の

み着の儘にて疲勞に憊みつゝ罹災地より南方に向け急行しつゝありて大部分はイングルハートに已あ到着したるが市民は總出の有狀あて衣服及び食料の給與あ嘗夜ならざる向もありしが尚ほ昨日の天氣は近來珍らしき暑氣なりしも寒暖計の示す所は華氏八十度に過ぎず夫も普通は極暑は午後一時より三時迄の間に來るに昨日は甚だ遲くして五時二十分頃が最も頂上に達し夫より纔に降下せることが雷雨を呼び主なる原因とされつゝあり雷雨は西より來りて東方に向ひ十二時過に至り再び西方へ引返したるが漸次消滅せり電話線には何等の被害もなかりき

◎飛行家來往

得意の宙返飛行に日本朝野の好評

◎閑院宮御渡露隨員決定

來る九月を以て露都を御訪問あらせらるべき閑院宮大將殿下の隨員は寺內伯屢〻すべき筈なりしも既報の如く同伯は政界多事にして內閣組織の受命等に關し露都行は遂に見合せとなりたるを以て愈々閑院宮殿下隨員としては新たに侍從武官長內山小二郎大將及び中島操少將の二氏に決定されたりといふ

◎朝鮮總督後任は長谷川元帥

△寺內內閣實現後に於て朝鮮總督寺內正毅伯が大隈侯の後を享けて新內閣を組織するや至る曉に於ては當然朝鮮總督は他より新たに補任せらるに至るべきが一般の世評は多分元帥長谷川好道伯拔擢せらるべしと噂され同伯ならば久しく朝鮮駐箚軍司令官たりし事もあり威望實力兼ね備はりて內外に適し居り戒は今後尚ほ之以上續々罹災發見さるべき實勢なるが同州イングルハートよりの昨日の來報に依れば火災は最近數日間猛威を振ひ居りしに一昨日及び昨日に至り猛々加威を增大し前記死者の外に

▲負傷者頗多數　にあり

其大部分は亦生命覺束なく又上記各村落以外にも目下救援隊派遣され居れるが之等歸還次第犧牲者の數益々增加し來るべくタシロタ及びロワレ等に於ても亦多數の探檢客火勢に包圍せられて不慮の死に至りたるらしき形勢ありスシカの被害は特に甚だしく四面猛火に圍まれて逃避に由なくカクレーン、ラモラ等亦全燒に歸しあり

▲避難者の多數　は着の

み着の儘にて疲勞に憊みつゝ罹災地より南方に向け急行しつゝありて大部分はイングルハートに已あ到着したるが市民は總出の有狀あて衣服及び食料の給與あ嘗夜ならざる向もありしが尚ほ昨日の天氣は近來珍らしき暑氣なりしも寒暖計の示す所は華氏八十度に過ぎず夫も普通は極暑は午後一時より三時迄の間に來るに昨日は甚だ遲くして五時二十分頃が最も頂上に達し夫より纔に降下せることが雷雨を呼び主なる原因とされつゝあり雷雨は西より來りて東方に向ひ十二時過に至り再び西方へ引返したるが漸次消滅せり電話線には何等の被害もなかりき

◎飛行家來往

得意の宙返飛行に日本朝野の好評

◎晩市及び附近に稀なる大雷雨

△天地晦冥ふ闇せる十分
△物凄まじき光景に襲はる

ビー、シー電鐵の被害

東部地方には稀ならざるも晩香坡及び附近は昨夜珍しくも久し振の雷雨に襲はれ併も却々に激烈にて雷光閃く間斷なく轟雷を交へ雷鳴耳をつんざくよと見る間に各戶の電燈ハタと消へて忽ち晦冥、暗黑の中に襲はるゝこと約十分間、一時は凄まじき光景を呈したりブンツエン湖より引ける各線五万ヴヲルト以上の電流四線はキーフアー街を經て晩市に入り居るが中二線は被害し雷雨の範圍は尚ほ餘程西、院及びフレザー、ヴアレーに沙り併も數時間連續して同電鐵はフレザー、ヴアレー街を中心として市內を昨日はフエヤビユー方面に同じく寄附募集に委員は夫々各戶訪問を爲せり

◉智利漁夫の遺骸發見　智利人漁者ペドロ、ウリベなるもの去る十六日以來デヅドマンス島のシヤワクより行衛不明となり居たるが昨日コール、ハーバーなる晩香坡ヨツト倶樂部附近に遺骸漂着したるを發見されハロン葬儀社に收容されたり

◉ロシア號入港　エンプレス、ヲブ、ロシア號は貨客を滿載して一昨日午後五時入港したりサルーン船客約二百七十名、飛行家スミスの他知名外人はロバート、ダラー滊船會社の上海支配人ハロード、ダラー氏夫妻、コロラド鑛山會社關係者ビー、ガッゲンハイム氏、菲律賓副總督エチ、エス、マーク、紐育知名銀行家エチ、アールセリグマン氏夫妻、紐育の大商店テファニーの緣者ミセス、エル、

村素直氏は來月七日頃物產桑港支店に歸任すべしと

◉鮭漁況日報　昨日の分左の如し

△ベリンガム、トラツプにてサカイ約六千尾
△アナコーツ、同上約六千尾、曳網にて二百五十尾

フレザー河にては土曜日の分

△カスト、バス　サカイ平均八
△河上方面　同　四
△メイン、リバー　同　八
△ノース、アーム　同　六
△其他方面　同　七

昨夜は雷雨の爲に漁者の引上げ來れるもの多數にあり今朝は河下各

過般小生對ローヤル銀行小切手に關し嫌疑を蒙りし處事實無根の事に就き該嫌疑全く晴れ申候に付ては種々御配意を蒙り早速御禮申上ぐべく候處不取敢紙上を以て御禮申述候　敬具

七月卅一日　天野富五郎

屍體捜索廣告

本社員堀田榮三（歳）儀昨七月二十三日（日曜日）午後四時廿五分ボネー、アイランド附近の沖合に於て誤つて海中に墜落溺死致候就ては屍體を發見られた方は御報知被下度直ちに御屍體發見の方には謝禮として金五十弗差止べく候

容貌特長及服裝
年齡は三十歳
容貌は面長肥滿にして身長五尺五寸餘
服裝は茶色の上衣、縞黑地立縞のヅボン、白靴、ネクタイは白地に棒縞、眞珠のピンを刺し、金側時計を所持す

加奈太新報社

（電話シーモア一〇五六）

▲賃金値上▼人夫至急募集

エキストラ　ギヤング
日給一弗七十仙左記へ申込あれ
其他ショップ働き至急入用

日加用達會社

方面サカイ平均引渡十尾にして河上は同二十尾を算したり

◉死去　福岡縣人立石角太郎氏妻女るい子病氣の處廿九日死去葬儀は明日佛教々會にて營む由

▲義勇兵出費に寄附

金七弗　住よし菓子店
金十五弗（三十弗の內）前川　留吉
金五弗　前川三之助

◉內山氏轉宿電話　カドヴワ街七〇六に轉宿したる日會幹事內山健六氏の電話番號はハイランド一六八五エルなり

尋人

廣嶋縣安藝郡畠賀村字本鄉佐工田染一氏の住所知り度し御存知の方は下記へ御報願上候

ユニオンペイ　東靜一

▲日本人出征義勇兵大至急募集▼

委細加奈陀日本人會に照會ありたし

キヤルガリー、サーシー駐營地

第百九十二大隊司令部

The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

加奈陀日本人會の宛名

◎晩市及び附近に稀なる大雷雨

△天地晦冥ふ闇せる十分
△物凄まじき光景に襲はる

ビー、シー電鐵の被害

東部地方には稀ならざるも晩香坡及び附近は昨夜珍しくも久し振の雷雨に襲はれ併も却々に激烈にて雷光閃く間斷なく轟雷を交へ雷鳴耳をつんざくよと見る間に各戶の電燈ハタと消へて忽ち晦冥、暗黑の中に襲はるゝこと約十分間、一時は凄まじき光景を呈したりブンツエン湖より引ける各線五万ヴヲルト以上の電流四線はキーフアー街を經て晩市に入り居るが中二線は被害し雷雨の範圍は尚ほ餘程西、院及びフレザー、ヴアレーに沙り併も數時間連續して同電鐵はフレザー、ヴアレー街を中心として市內を昨日はフエヤビユー方面に同じく寄附募集に委員は夫々各戶訪問を爲せり

◉智利漁夫の遺骸發見　智利人漁者ペドロ、ウリベなるもの去る十六日以來デヅドマンス島のシヤワクより行衛不明となり居たるが昨日コール、ハーバーなる晩香坡ヨツト倶樂部附近に遺骸漂着したるを發見されハロン葬儀社に收容されたり

◉ロシア號入港　エンプレス、ヲブ、ロシア號は貨客を滿載して一昨日午後五時入港したりサルーン船客約二百七十名、飛行家スミスの他知名外人はロバート、ダラー滊船會社の上海支配人ハロード、ダラー氏夫妻、コロラド鑛山會社關係者ビー、ガッゲンハイム氏、菲律賓副總督エチ、エス、マーク、紐育知名銀行家エチ、アールセリグマン氏夫妻、紐育の大商店テファニーの緣者ミセス、エル、

村素直氏は來月七日頃物產桑港支店に歸任すべしと

◉鮭漁況日報　昨日の分左の如し

△ベリンガム、トラツプにてサカイ約六千尾
△アナコーツ、同上約六千尾、曳網にて二百五十尾

フレザー河にては土曜日の分

△カスト、バス　サカイ平均八
△河上方面　同　四
△メイン、リバー　同　八
△ノース、アーム　同　六
△其他方面　同　七

昨夜は雷雨の爲に漁者の引上げ來れるもの多數にあり今朝は河下各

過般小生對ローヤル銀行小切手に關し嫌疑を蒙りし處事實無根の事に就き該嫌疑全く晴れ申候に付ては種々御配意を蒙り早速御禮申上ぐべく候處不取敢紙上を以て御禮申述候　敬具

七月卅一日　天野富五郎

屍體捜索廣告

本社員堀田榮三（歳）儀昨七月二十三日（日曜日）午後四時廿五分ボネー、アイランド附近の沖合に於て誤つて海中に墜落溺死致候就ては屍體を發見られた方は御報知被下度直ちに御屍體發見の方には謝禮として金五十弗差止べく候

容貌特長及服裝
年齡は三十歳
容貌は面長肥滿にして身長五尺五寸餘
服裝は茶色の上衣、縞黑地立縞のヅボン、白靴、ネクタイは白地に棒縞、眞珠のピンを刺し、金側時計を所持す

加奈太新報社

（電話シーモア一〇五六）

▲賃金値上▼人夫至急募集

エキストラ　ギヤング
日給一弗七十仙左記へ申込あれ
其他ショップ働き至急入用

日加用達會社

方面サカイ平均引渡十尾にして河上は同二十尾を算したり

◉死去　福岡縣人立石角太郎氏妻女るい子病氣の處廿九日死去葬儀は明日佛教々會にて營む由

▲義勇兵出費に寄附

金七弗　住よし菓子店
金十五弗（三十弗の內）前川　留吉
金五弗　前川三之助

◉內山氏轉宿電話　カドヴワ街七〇六に轉宿したる日會幹事內山健六氏の電話番號はハイランド一六八五エルなり

尋人

廣嶋縣安藝郡畠賀村字本鄉佐工田染一氏の住所知り度し御存知の方は下記へ御報願上候

ユニオンペイ　東靜一

荊妻立石るい子　病篤
中の處藥石効なく遂に廿九日午后十時死去仕候間此段生前昵知諸君に謹告仕候也
追て葬儀は來る一日午前十一時佛教々會あて執行仕候
七月卅一日
夫　立石角太郎
親戚友人
立石格
田淵芳太郎
鹽見晉吉
三木行太郎
篠田寅五郎
蛭崎政太郎
有門彌太郎

岡山縣人　片山甚吉　本日葬儀の際は態々御會葬被下難有奉鳴謝候一々參堂御厚禮可申述筈の處偶雜中御尊名伺洩れも可有之と存じ紙上にて御禮申上候
七月卅一日
岡山屋旅館
岸本和六郎

◉六萬請負者の大チヤンス　コードのシングル山切り貸　一コード　一弗廿五仙
デークオーク　二弗五十仙
フオーマン　參弗
每月ミルで仕拂　大至急人員募集
委細アレキサンダア街福井內綿中

▲御手輕料理並に　柳川めしや
バウエル街二五一
電話シーモア三一二三

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇三エル

◉時計販賣
◉附屬品及び修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五

コック製造及び造船
イーブンアクノキヤナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

大馬の賣物
小ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シーモア四〇五　六〇五

荊妻立石るい子　病篤
中の處藥石効なく遂に廿九日午后十時死去仕候間此段生前昵知諸君に謹告仕候也
追て葬儀は來る一日午前十一時佛教々會あて執行仕候
七月卅一日
夫　立石角太郎
親戚友人
立石格
田淵芳太郎
鹽見晉吉
三木行太郎
篠田寅五郎
蛭崎政太郎
有門彌太郎

岡山縣人　片山甚吉　本日葬儀の際は態々御會葬被下難有奉鳴謝候一々參堂御厚禮可申述筈の處偶雜中御尊名伺洩れも可有之と存じ紙上にて御禮申上候
七月卅一日
岡山屋旅館
岸本和六郎

◉六萬請負者の大チヤンス　コードのシングル山切り貸　一コード　一弗廿五仙
デークオーク　二弗五十仙
フオーマン　參弗
每月ミルで仕拂　大至急人員募集
委細アレキサンダア街福井內綿中

荊妻トクノ本日美府出帆タコマ丸にて歸國仕候節は多大の御餞別を戴き且つ出發の際は御見送り被下難有奉鳴謝候一々參堂御厚禮可申述筈の處偶雜中御尊名伺洩れも可有之と存じ紙上にて御禮申上候
七月卅一日
岡山屋旅館
岸本和六郎

▲御手輕料理並に　柳川めしや
バウエル街二五一
電話シーモア三一二三

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇三エル

◉時計販賣
◉附屬品及び修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五

コック製造及び造船
イーブンアクノキヤナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

大馬の賣物
小ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シーモア四〇五　六〇五

S.K印　白米入荷
里芋、土生姜、新澤庵、綱味噌、目ざし其他小間物類色々入荷仕候間何卒多少に不拘御注文願上候
洋和雜貨食料品
晩市西第二街一六四二
電話ペヒユー二二二一
小西商店

開店廣告
小生儀一昨年ハンブレー會社にて就働中與つて左手を切斷致し候節には一方ならぬ御同情を蒙り尙御諸君方の御盡力あ依り再びハンブレー會社にて就働致し居り候も其幕れ突然來事上の都合により歸國仕り昨年七月下旬再び渡航致し同會社に働き居りしも片手の事にて職あ求ね御諸君方の御同情にて左の場所にてフルーツ店開業仕り候間何卒一層の御引立に預り度此段謹重ふも伏して御願ひ申上候　敬具

七月二十五日
晩市バウエル街三一八番地
田尾ルーミング階下
フルーツ店
山內善平

レンガー、ミシン各種並に蓄音機及レコード各種修繕
其他乳母車等
レンガー、ミシン
日本人部代理人
晩香坡市メーン街二二二
村木靜夫
電話シーモア三三七六

病傷保險會社
ガーデアン
日本人部總代理
中野庄輔
電話ハイランド七二二
433 Alexander St.
Vancouver, B.C.

特別大勉強
今回各種靴類東部より到着仕候間
三枝靴店
電話ハイランド二一六

今般皮革類五割の高價に相成候に付本會は總會を開き八月一日より修繕料左の價額を以て實施仕候
男靴　前後上等一弗十五仙以上
同　ソール　八十仙以上
同　ヒール　舟五仙以上
同　ラバヒル　四十五仙
同　前後下等九十仙
同　ソール　六十仙
同　ヒール　三十仙
同　前後上等八十五仙以上
婦人靴　ソール　六十仙以上
同　ヒール　二十五仙以上
同　ラバヒル　四十仙
七月廿四日
日本人靴工同盟會

S.M
B. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

風船あられ　大小鏽
大福あられ　大鏽
花かき餅　大鏽
とうふ豆にがり
白絞油　胡麻油
右の通り新荷到着仕候間何卒御用命被下度御願申上候
松宮商店
バウエル街二一三、二一九
（電話シーモア三五九七）

醫術開業
今回當州開業試驗に合格し公認を得左記の場所に開業致し候ら
內外科小兒科婦人科の診療に應ず
バウエル街メーン街角（松林時計店二階）
公認　下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
（電話シーモア二五五五）

布市通信　廿六日

◎賭博撲滅問題

△キングス日會提案

茲に布市に於て開かれた中加四ケ聯合日本人會代表者會は今年の事業の一として賭博撲滅を決議したるが今回キングス日會は同問題實行方法並に就き或種の提案を作し之を各聯合日會に齎つて協力一致の運動を開始する手筈であるとの事農期漸く繁忙となり各方面より多數の勞働者當中加地方に入込んで同胞の社會風紀を紊すものである賭博側止乃至撲滅の事たるや社會的に事情と利害關係とを同うする一地方が協同團結の實行を執るに依つて始めて於大なる効果を齎すものたるは自ら明かで之は昨年の撲滅運動が事實の證明を爲して居る勿論此種の社會運動は精神的方面の活動に依つて賭博を嗜む者の反省悔悟を促す位迄止まるべきものであつて之以上の効果を望むのは窒む者の過であるのみならず之以上の手段に訴へる時は屢々彼等の反感を買ふ事さへあつて結果は却て面白からぬ事實に陷るの虞がある聞く處に依れば今度キングス郡日會の立案では賭博撲滅運動の方法良案を懸賞で一般から募集すると聞き及んで居るが方法と云ひ手段と云ひ商逃の精神的方面を措いては他にありやう筈がない而して一般から懸賞で募集する事は面白い思付で帰ち反對はしないがかうして同胞の精神的救濟問題迄も懸賞募集すると云ふ事は如何なものであらう勿論くとも各地日會は同胞集會開催の權威である各地日會が協力一致の運動を執るに依つて最も有効なるの事實瞭かなる以上各地日會の提案を集めて一定確乎の方針を建つるが當を得た策で又之を外にして良案のある筈がないと思ふ

羅府通信　廿六日

●太平洋協會の事業

日本研究奬勵を主とす

過般南加在留来人有力者の間ふ組織ある事となりし太平洋協會の事業は排日原因等に關する研究を爲すと同時に日本の如何なるものなるかを一般に知らしめん爲め日本の歴史美術及び理想等を研究玩味せん事を奬勵するにあり

△以上の目的を達せんが爲め小冊子を發行するか又は公開演説會等に對し努力すべき方針なりと

△斯る目的を遂行せんとして組織されたる團體なればこそ同會は純然たる社交的團體として活動し特別の場合の外法律問題等の爲め議會又は州會等に對し運動を試むるが如き事なかるべしと

和洋食料品一切　並に　食料品店
晩香坡市バウエル街四五七　電話ハイランド三三六
大屋商店

御てがる料理　並に　會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）　電話シーモア七〇六
今井家

移轉廣告
弊店儀從來四方御華客樣の一方ならぬ御引立を蒙り居候處從來の場所にては狹隘の爲今般左記の場所に移轉仕候間倍舊御引立の程偏に願上候尚店内の大擴張仕り一層大勉强を以て多年の御愛顧に酬ゆる事を期し申居候
晩市バウエル街二七〇　電話シーモア一三九六
日熊太郎

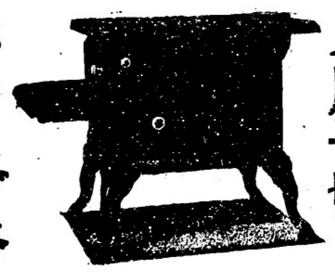
旭屋旅館
晩市バウエル街三三七　電話シーモア二四二三
旭商店

蛭崎商店　卸、小賣
晩市バウエル街三三七　電話シーモア二四二三
蛭崎菓子店

劍客治療　並に　電氣治療
晩市バウエル街二三六　電話シーモア二九一
劍客治療　並に　電氣治療
鎌倉與市

菓子製造所　並に　御祝餅折詰菓子　並に　せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三　電話ハイ一〇一八
御菓子製造所　並に　御祝餅折詰菓子　並に　せんべい卸小賣
垣見商店

御菓子　御壽司　ちらしずし　いなりずし
◎しるこ　◎あづき　◎氷　◎外數種治
◎▷▷◎　◎△△◎　◎◁◁◎　◎▽▽◎
バウエル街四二二　電話ハイ一〇一八
喜らく

金物類臺所用品キヤムプ用一切
ストーブ各種大勉强みて販賣仕候

晩市バウエル街二三〇　電話シーモア八四六六
關根金物店

◎スタージョン　◎マグロ　◎其他魚類一切
◎◎青物類
◎かまぼこ
バウエル街二六二　電話五六六一
田中六彌

洋服プレス　並に　ランドリー
私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速ある御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市バウエル街三〇〇
柿谷洗濯所
主任　柿谷助太郎
久保川宮藏　安中豊

サカイネット　コーホネット　スプリングネット　スタジョン網及び網　サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
代理人　デゴン　エステイト
製造元　ドエン　クロフヲード　スチユアート
電話シーモア五五五
日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西へスケングス街五七支店（ウッドワードより二軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二支店
電話シーモア八七二三
時計販賣　並に　修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店

ドライグッヅ　專門
バウエル街二一八
日英商會
電話ハイ一六〇〇

清酒聯合販賣　値段協定

謹啓四方各位の御愛顧奉感謝候　陳者弊店等今般互に協定の上連絡致し規定の方針ゐ從ひ營業可仕候間何卒倍舊の御引立偏に奉願上候　敬具

菊正宗
櫻正宗
菊印勇

日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五　電話シーモア二三二〇
合資會社東

規定要綱

●販賣價格を協定して嚴守し連絡販賣を成す事
●掛代金に對し共通の方針を取り連絡を保つ事
●相互の營業を保護すべく一致の行動を成す事

猶今回土田商店より清酒一切を弊店等へ引受け申候に付ては下記の清酒兩店ゐ於て同一値段を以て發賣可仕候間御用命の程願上候

旭鶴
白鶴
眞金
露

伏屋洋服店の商買の秘訣と特點は
一、最新流行切地を澤山用意し居ます
一、値段が安くて仕事が丁寧で總てが正直です、
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六　日加貯蓄二階
ホテル　ウオールド
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

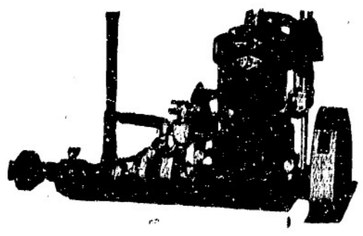
新荷着　新茶
今便着荷新茶は山城宇治の名産にて香味頗ぶる宜敷品に有之候間何卒多少に拘ず御注文被下度御試用の程伏して奉願上候

水菜漬物
尚右電話にて御注文被下候へば市内は遠近を問はず御配送可申上候
其他種々新荷着候間多少に拘ず御用命の程御願ひ申上げ候
雜貨食料品商　神戸屋商店
バウエル街五六六　電話ハイランド三三七

代書　通辯　代理
日本行濠船切符取扱
當國政府へ出生届對白人交涉事件及商事取引仲立事務
英文約定書作製並に登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立歸化証申請、濠船切符取扱
加奈陀晩香坡市バウエル街三六八　（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任　山田昌則

日本行濠船切符出帆廣告
佐渡丸　八月八日午後　晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて濠船切符差上候
丹波丸　八月廿六日午後　上記の濠船は號れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
靜岡丸　九月一日午後
日本郵船會社　シアトル出張所
バンクーバー　ヴイクトリア　同社代理店
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二　アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーアイ三八〇四

日本行濠船ビクトリア出帆廣告
大阪商船株式會社濠船
ビクトリア出帆廣告　晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.
まにら丸　八月四日午後
はわい丸　八月廿三日午後
めきしこ丸　九月八日午後
日本行三等賃金四十三弗五十仙　晩市美府間濠船切符贈呈
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
切符取次店　晩市　安永商會　日加貯蓄會社
拾伏嶋　安野商會　日加用達會社
大出竹二郎　美府　永野商會

●漁者諸君の福音

Canadian Engine Supply Co.
303 Granville St.　Vancouver, B. C.
▲クレー、エンジン　四馬力一シリンダー　二百五十五弗　△八馬力二シリンダー　三百五十五弗　△六馬力一シリンダー、ヘビーデユテー　三百六十五弗　△八馬力一シリンダー、ヘビーデユテー四百弗　△十二乃至十四馬力二シリンダー、ヘビーデユテー六百八十五弗
▲リユーグイクター、フイシヤーメン、エンヂン　六馬力一シリンダー二百六十弗　△十二馬力二シリンダー　四百四十五弗　五百弗
▲十五馬力クラム、エンヂン
上記諸エンヂン慣格は總て四サイクル、エンヂンゐして、附屬物一切取揃へての値段に候、器械は十二ケ月保險附に候尚前記値段は多年の御愛顧に酬ゆる御禮奮出に有之候間、右價格にて無限に御用命相受け申難く候間、此際至急御注文下され度願上候
●エンジン大割引賣出
加奈　晩香坡市グランビル街三〇六　エンジン用達商會